

CREATE



Max.150 Kg d=100g

CREATE

BALANCE BODY ECO

BATTERY FREE
TECHNOLOGY

BATTERY FREE DIGITAL SCALE

CREATE

The life you want to live in



BALANCE BODY ECO BATTERY FREE DIGITAL SCALE

EN	ENGLISH	4 - 5
ES	ESPAÑOL	6 - 7
PT	PORTUGUÊS	8 - 9
FR	FRANÇAIS	10 - 11
IT	ITALIANO	12 - 13
DE	DEUTSCH	14 - 15

ENGLISH

WELCOME

Thank you for choosing our scales.

In this manual, you will find the instructions, warnings and recommendations necessary to enjoy our product safely and satisfactorily. Before connecting your appliance, take time to carefully read the safety precautions.

PRODUCT SPECIFICATIONS

- Equipped with a highly precise strain gauge sensor system.
- Max weight: 150kg - 330lb.
- Minimum weight: 8kg.
- Measurement units: kg - lb.
- 5mm safety tempered glass platform.
- Automatic power generation.
- Battery-free technology.
- Auto zero resetting / Auto power off.
- Low power / Overload indication.

USING THE SCALES

Turn it on with one quick gentle step on the button.

Place the scales on a hard, flat surface.

One quick gentle step on the Power Pulse button will generate enough power to start weighing. Please wait until "0.0" appears.

The scales will automatically turn off after one minute.



WARNING MESSAGES

Overload warning



Maximum capacity (150kg/330lbs) has been exceeded. Please step off the scales immediately to avoid damaging the product.

Low power



When the screen indicates , it will automatically turn off after a few seconds. To turn it back on, please gently step on the button.

SETTING THE MEASUREMENT UNITS

When you are in weighing mode, press the Unit Conversion button, located on the back of the scales, to choose your preferred measurement unit.

Note: It is not possible to change the unit while weighing.



STORAGE AND MAINTENANCE

- For accurate results, place the scales on a flat surface.
- DO NOT strike, shake or drop the scales to avoid damaging the product.
- Please, keep your balance while weighing yourself.
- Clean with a soft, damp cloth. Never immerse in water and do not use chemical or abrasive cleaning products.
- Please, store in a cool, dry place away from heat and light sources.
- This product is not "legal for trade" verified and is not designed for commercial use.
- Please, do not overload the product to avoid damaging the sensor.
- Avoid placing heavy objects on the scales when not in use.
- Do not store the scales in an upright position.
- Please, do not jump or stamp on the product and avoid dropping it, as it is a highly precise electronic instrument.
- Do not use it on a wet and slippery surface. Do not stand on the edge of the scales to avoid falling down.



In compliance with Directives: 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

BIENVENIDO

Gracias por elegir nuestra báscula de baño.

En este manual encontrará las instrucciones, advertencias y recomendaciones necesarias para disfrutar de nuestro producto de forma segura y satisfactoria. Antes de encender su báscula, dedique el tiempo necesario para leer con atención las instrucciones y las precauciones de seguridad.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Equipada con un extensómetro de alta precisión.
- Límites de peso: 150kg - 330lb.
- Peso mínimo: 8kg.
- Unidades de medida: kg - lb.
- Plataforma de seguridad de cristal templado de 5mm.
- Generación automática de energía.
- Tecnología sin pilas.
- Reseteo a 0 automático / Apagado automático.
- Batería baja / Indicador de sobrecarga.

FUNCIONAMIENTO DE LA BÁSCULA

Enciéndala pisando rápida y cuidadosamente sobre el botón.

Coloque la báscula en una superficie sólida y lisa.

Pisar cuidadosamente el botón Power Push generará suficiente energía para que pueda pesarse. Por favor, espere hasta que aparezca "0.0".

La báscula se apagará automáticamente después de un minuto.



INDICADOR DE ADVERTENCIAS

Advertencia de sobrecarga



Ha excedido la capacidad máxima (150kg/330lbs). Por favor, baje inmediatamente de la báscula para evitar dañarla.

Batería baja

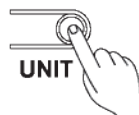


Cuando la pantalla muestre  se apagará automáticamente tras unos segundos. Para volver a encender, pise cuidadosamente el botón.

CONFIGURACIÓN DE LAS UNIDADES DE MEDIDA

Cuando esté en el modo de pesado, presione el botón de conversión de unidades que se encuentra en la parte trasera de la báscula, para elegir su unidad de medida preferida.

Recuerde: No puede cambiar de unidad mientras se está pesando.



ALMACENAJE Y MANTENIMIENTO

- Para obtener los resultados más precisos, coloque la báscula en una superficie lisa.
- NO golpee, sacuda o deje caer la báscula para evitar dañar el producto.
- Por favor, intente mantener el equilibrio mientras se esté pesando.
- Límpiela con un trapo suave y húmedo. Nunca la sumerja en agua y no utilice productos de limpieza químicos o abrasivos.
- Por favor, guárdela en un lugar fresco y seco alejado de fuentes de calor y de la luz directa.
- Este producto no está verificado como "legal para el comercio". Uso exclusivamente doméstico.
- Por favor, no sobrecargue el producto para evitar dañar el sensor.
- Evite colocar objetos pesados sobre la báscula cuando no esté en uso.
- No almacene la báscula en posición vertical.
- Por favor, no salte sobre el producto ni lo pise y evite que se caiga, ya que se trata de un instrumento electrónico de alta precisión.
- No lo use sobre una superficie húmeda y resbaladiza. No se coloque sobre el borde de la báscula.



Según las Directrices Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

PORTUGUÊS

BEM-VINDO

Obrigado por escolher a nossa balança.

Neste manual irá encontrar as instruções, avisos e recomendações necessários para desfrutar do nosso produto de forma segura e satisfatória. Antes de ligar o seu aparelho, leia atentamente as instruções de segurança.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

- Equipado com um sistema de sensor de medição de tensão extremamente preciso.
- Peso máximo: 150 kg - 330 lb.
- Peso mínimo: 8 kg.
- Unidades de medida: kg - lb.
- Plataforma em vidro temperado de segurança de 5 mm.
- Produção automática de energia.
- Tecnologia sem pilhas.
- Função de redefinição/desligar automáticas.
- Indicação de baixa/sobrecarga de bateria.

UTILIZAR A BALANÇA

Ative com um toque suave no botão.

Coloque a balança sobre uma superfície dura e plana.

Um toque suave e rápido no botão de Ativação irá produzir energia suficiente para começar a pesar. Espere até que indique "0.0".

A balança desliga-se automaticamente ao fim de um minuto.



MENSAGENS DE AVISO

Aviso de sobrecarga



Foi superada a capacidade máxima (150 kg/330 lbs). Saia imediatamente de cima da balança para evitar danos no produto.

Pouca bateria



Quando o ecrã indicar , irá desligar-se automaticamente após alguns segundos. Para tornar a ligar, toque suavemente no botão.

CONFIGURAR A UNIDADE DE MEDIDA

Quando estiver em modo de pesagem, prima o botão de Conversão de Unidade na parte traseira da balança, para escolher a sua unidade de medida preferida.

Nota: não é possível alterar a unidade enquanto se pesa.



ARMAZENAMENTO E MANUTENÇÃO

- Para resultados precisos, coloque a balança numa superfície plana.
- NÃO bata, agite nem deixe cair a balança, para evitar danificar o produto.
- Mantenha o equilíbrio enquanto se pesa.
- Limpe com um pano suave e húmido. Nunca mergulhe em água e não utilize agentes de limpeza abrasivos.
- Guarde num local fresco e seco afastado de fontes de calor e luz.
- Este produto não foi verificado nem concebido para "uso comercial".
- Não sobrecarregue o produto, para evitar danos no sensor.
- Evite colocar objetos pesados na balança quando não estiver em utilização.
- Não guarde a balança na posição vertical.
- Não salte nem pise com força o produto e evite a sua queda, uma vez que é um instrumento eletrónico de alta precisão.
- Não use sobre uma superfície húmida e escorregadia. Não se posicione nas margens da balança, para evitar cair.



De acordo com as Directrizes Europeias 2002/95CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigação de que o produto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do produto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

FRANÇAIS

BIENVENUE

Merci d'avoir choisi notre pèse-personne.

Dans ce manuel, vous trouverez les instructions, avertissements et recommandations nécessaires pour profiter de notre produit en toute sécurité et de manière satisfaisante. Avant d'allumer votre pèse-personne, prenez le temps de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Équipé d'un extensomètre de haute précision.
- Poids maximum: 150kg - 330lb.
- Poids minimum: 8kg.
- Unités de mesure: kg - lb.
- Plate-forme de sécurité en verre trempé de 5mm.
- Production automatique d'énergie.
- Technologie sans piles.
- Réinitialisation automatique à 0 / Arrêt automatique.
- Batterie faible / Témoin de surcharge.

FONCTIONNEMENT DU PÈSE-PERSONNE

Allumez-la en appuyant rapidement et avec précaution sur la touche.

Posez la balance sur une surface solide et lisse.

Pressez avec précaution sur le bouton Power Push, vous obtiendrez suffisamment d'énergie pour la pesée. Veuillez patienter jusqu'à ce que "0.0" apparaisse.

La balance s'éteindra automatiquement au bout d'une minute.



TÉMOIN D'AVERTISSEMENTS

Avertissement de surcharge



Vous avez dépassé la capacité maximale (150kg/330lbs). Veuillez descendre du pèse-personne immédiatement pour éviter de l'endommager.

Batterie faible



Lorsque l'écran affiche , il s'éteindra automatiquement après quelques secondes. Pour le rallumer, pressez le bouton avec précaution.

CONFIGURATION DES UNITÉS DE MESURE

En mode pesée, appuyez sur le bouton de conversion d'unité au dos du pèse-personne pour choisir votre unité de mesure préférée.

N'oubliez pas : Vous ne pouvez pas changer d'unité pendant la pesée.



STOCKAGE ET ENTRETIEN

- Pour obtenir les résultats les plus précis, placez la balance sur une surface lisse.
- NE PAS cogner, secouer ou faire tomber la balance pour éviter d'endommager le produit.
- Essayez de maintenir votre équilibre pendant la pesée.
- Essuyer avec un chiffon doux et humide. Ne jamais plonger dans l'eau et ne pas utiliser de nettoyeurs chimiques ou abrasifs.
- Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe.
- Ce produit n'est pas homologué "légal pour le commerce". Usage domestique uniquement.
- Veuillez ne pas surcharger le produit pour éviter d'endommager le capteur.
- Évitez de placer des objets lourds sur la balance lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne rangez pas la balance en position verticale.
- Ne sautez pas ou ne marchez pas sur le produit et ne le laissez pas tomber, car il s'agit d'un instrument électronique de haute précision.
- Ne pas utiliser sur une surface mouillée et glissante. Ne vous tenez pas sur le bord de la balance pour l'empêcher de tomber.



Selon les Directives européennes 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques, et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle rayée qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil, lorsqu'il cesse d'être utilisé, dans un centre de collecte sélective de déchets électroniques et électro-techniques approprié, ou doit le restituer au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire. La collecte sélective et adéquate de l'appareil inutilisé pour les différents procédés de recyclage, traitement et déchets écologiquement compatibles, contribue à éviter de possibles impacts négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil. Jeter le produit de façon abusive entraîne l'application des sanctions prévues par la loi.

BENVENUTO

Grazie per aver scelto la nostra bilancia.

In questo manuale troverai istruzioni, avvertenze, norme necessarie per utilizzare al meglio il nostro prodotto in maniera del tutto sicura e soddisfacente. Prima di accendere la bilancia leggere attentamente le istruzioni e le norme di sicurezza.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

- Dotata di un estensimetro di alta precisione.
- Peso massimo: 150kg - 330lb.
- Peso minimo: 8kg.
- Unità di misura: kg - lb.
- Piattaforma di sicurezza in vetro temprato di 5mm.
- Generazione Automatica di Energia.
- Tecnologia senza pile.
- Reset a 0 automatico / Spegnimento automatico.
- Batteria Scarica / Indicatore per Limite di Peso superato.

ATTIVAZIONE BILANCIA

Premere in maniera rapida e delicata il pulsante Power Push.

Posiziona la bilancia su una superficie solida e liscia.

Premendo delicatamente il pulsante Power Push si genererà sufficiente energia per pesarsi. Attendere fino a che appaia "0.0".

La bilancia si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto.



INDICATORE

Avviso di Limite di Peso superato



Limite di peso massimo superato (150kg/330lbs). In questo caso, scendere immediatamente dalla bilancia per evitare di danneggiarla.

Livello di Batteria basso



Quando sul display appare , la bilancia si spegnerà automaticamente dopo pochi secondi. Per poterla accendere nuovamente, premere delicatamente il pulsante.

CONFIGURAZIONE UNITÀ DI MISURA

Una volta selezionata la modalità PESO, premere il pulsante di conversione nella parte posteriore della bilancia per scegliere l'unità di misura desiderata.

Note: Non è possibile cambiare unità di misura quando l'utente si trova già sulla bilancia.



MANUTENZIONE

- Per avere dei risultati precisi, posizionare la bilancia su una superficie liscia.
- NON urtare la bilancia, non lasciarla cadere a terra, per evitare di danneggiarla.
- Tentare di mantenere l'equilibrio quando ci si pesa.
- Pulirla esclusivamente con un panno umido e delicato. Non sommergerla mai in acqua e non utilizzare mai prodotti chimici o abrasivi per la pulizia.
- Conservarla in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e di luce diretta.
- Per questo prodotto non è autorizzato legalmente l'uso commerciale, dunque limitarsi ad utilizzarlo esclusivamente per uso domestico.
- Non sovraccaricare il prodotto per evitare di danneggiare il sensore.
- Evitare di collocare oggetti pesanti sulla bilancia quando non è in uso.
- Non riporre la bilancia in posizione verticale.
- Non saltare sul dispositivo, non pestarlo, evitare che cada, dal momento che si tratta di un prodotto elettronico ad alta precisione.
- Non usarla su superfici umide e/o scivolose. Evitare di collocarsi sul bordo della bilancia per evitare di cadere.



Secondo le direttive europee 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.

WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Personenwaage entschieden haben.

In diesem Handbuch finden Sie die Anweisungen, Warnungen und Empfehlungen, die notwendig sind, um unser Produkt sicher und zufriedenstellend zu genießen. Nehmen Sie sich vor dem Einschalten der Waage die Zeit, die Anweisungen und Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen.

TECHNISCHE DATEN

- Ausgestattet mit einem hochpräzisen Ausdehnungsmesser.
- Gewichtsbeschränkungen: 150kg - 330lb.
- Mindestgewicht: 8kg.
- Maßeinheiten: kg - lb.
- 5mm Sicherheits-Plattform aus gehärtetem Glas.
- Automatische Stromerzeugung.
- Batteriefreie Technologie.
- Automatisches Zurücksetzen auf 0 / Automatische Abschaltung.
- Anzeige für schwache Batterie / Überladung.

FUNKTIONSWEISE DER WAAGE

Schalten Sie sie ein, indem Sie die Taste schnell und vorsichtig auf die Taste treten.

Legen Sie die Waage auf eine feste, glatte Oberfläche.

Durch vorsichtiges Drücken der Power-Push-Taste wird genügend Strom für das Wiegen erzeugt. Bitte warten Sie, bis "0.0" erscheint.

Die Waage schaltet sich nach einer Minute automatisch aus.



WARNHINWEIS

Hinweis auf Überlastung



Sie haben die maximale Kapazität (150kg/330lbs) überschritten. Bitte sofort von der Waage runtergehen, um eine Beschädigung zu vermeiden.

Niedrige Batterie



Wenn das Display  anzeigt, schaltet sie sich nach einigen Sekunden automatisch aus. Um sie wieder einzuschalten, treten Sie bitte vorsichtig auf die Taste

KONFIGURATION DER MASSEINHEITEN

Drücken Sie im Wiegemodus auf die Einheitenumrechnungstaste auf der Rückseite der Waage, um die gewünschte Maßeinheit zu wählen.

Beachten Sie: Sie können während des Wiegens die Maßeinheit nicht ändern.



LAGERUNG UND WARTUNG

- Um die genauesten Ergebnisse zu erzielen, legen Sie die Waage auf eine glatte Oberfläche.
- Klopfen, schütteln oder lassen Sie die Waage nicht fallen, um das Produkt nicht zu beschädigen.
- Achten Sie beim Wiegen darauf, dass Sie Ihre Balance halten.
- Mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen. Niemals in Wasser eintauchen und keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Bitte lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort fernab von Wärmequellen und direktem Licht.
- Dieses Produkt ist nicht als "eichfähig" eingestuft und ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Bitte überladen Sie das Produkt nicht, um eine Beschädigung des Sensors zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf die Waage zu legen, wenn Sie sie nicht benutzen.
- Lagern Sie die Waage nicht in aufrechter Position.
- Bitte springen oder treten Sie nicht auf das Produkt und lassen Sie es nicht fallen, da es sich um ein hochpräzises elektronisches Gerät handelt.
- Nicht auf nassem, rutschigem Untergrund verwenden. Stehen Sie nicht auf den Rand der Waage, um ein Herunterfallen zu verhindern.



Gemäß den Europäischen Verordnungen 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.

CREATE

The life you want to live in